

# Leverandørbrugsanvisning (Sikkerhedsdatablad)

## Terpentin, mineralsk

### 1. Identifikation af stoffet/materialet og leverandøren

PR-nummer: 50543  
Revideret den: 14-03-2005 / GPS  
Erstatter den: 02-06-2003

**Anvendelse:** Fortynder til lak og maling. Overfladebehandling af gulve. Rengøring af pensler og værktøj.

Leverandør:

**Borup Kemi I/S**  
**Bækgårdsvej 53**  
**DK-4140 Borup**  
**Tlf.: +45 57 56 00 20 Fax: +45 57 56 00 21**

### 2. Sammensætning/ oplysning om indholdsstoffer

Einecs nr.	CAS nr.	Stoffer	Klassificering	w/w%	Note
265-185-4	64742-82-1	Naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung(<0,1 benzen)	R10 Xn;R65 R48/20 N;R51/53	100	1

1) Stoffet er optaget på Arbejdstilsynets liste over organiske opløsningsmidler.  
Se punkt 16 for ordlyd af R-sætninger

### 3. Fareidentifikation

Brandfarlig. Farlig: kan give lungeskade ved indtagelse. Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding. Giftig for organismer, der lever i vand, kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

#### Yderligere information

Langvarig eller gentagen indånding af dampe kan give skader på centralnervesystemet. Produktet indeholder et stof, der mistænkes for at være reproduktionsskadende.

### 4. Førstehjælpsforanstaltninger

#### Indånding

Søg frisk luft. Søg læge ved vedvarende ubehag.

#### Indtagelse

Skyl munden grundigt og drik meget vand. Fremkald ikke opkastning. Hvis opkastning indtræffer, holdes hovedet så lavt, at der ikke kommer maveindhold i lungerne. Søg omgående læge.

#### Hud

Fjern forurenede tøj. Vask huden med vand og sæbe. Søg læge ved vedvarende ubehag.

#### Øjne

Skyl straks med vand (helst fra øjenskyller) i mindst 5 min. Spil øjet godt op. Fjern eventuelle kontaktlinser. Søg læge ved fortsat irritation.

#### Forbrænding

Skyl med vand, indtil smerterne ophører. Fjern tøj, som ikke er fastbrændt - søg læge/sygehus, fortsæt om muligt skylningen til lægen overtager behandlingen.

#### Øvrige oplysninger

Forholdsregler ved uheld/forgiftning: Lægen kan få råd om behandling fra Giftinformationen på Bispebjerg Hospital, tlf. 35 31 60 60. Symptomer: Se punkt 11. Ved henvendelse til læge medbringes leverandørbrugsanvisning eller etiket.

### 5. Brandbekæmpelse

Sluk med pulver, skum, kulsyre eller vandtåge. Brug ikke vandstråle, da det kan sprede branden. Brug vand eller vandtåge til nedkøling af ikke antændt lager. Hvis det kan gøres uden fare, fjernes beholdere fra det brandtruede område. Undgå indånding af dampe og røggasser - søg frisk luft.

### 6. Forholdsregler over for udslip ved uheld

Anvend de samme værnemidler som nævnt under punkt 8. Spild inddæmmes og opsamles med sand, kattegrus eller andet absorberende ikke brandbart materiale og overføres til egnede affaldsbeholdere. Se punkt 13 for bortskaffelse. Rygning og brug af åben ild forbudt. Spild må ikke udledes til kloak og/eller overfladevand.

Revideret den: 14-03-2005/GPS

Revideret den: 02-06-2003

## Terpentin, mineralsk

### 7. Håndtering og opbevaring

#### Håndtering

Se under punkt 8 for oplysninger om forholdsregler ved brug og personlige værnemidler. Rygning og brug af åben ild forbudt.

#### Opbevaring

Opbevares forsvarligt, utilgængeligt for børn og ikke sammen med levnedsmidler, foderstoffer, lægemidler o.lign. Skal opbevares på et tørt, køligt og ventileret sted.

#### Brandfareklasse og oplag

Brandfareklasse II-1, oplagsenhed 5 liter.

### 8. Eksponeringskontrol/Personlige værnemidler

#### Forholdsregler ved brug

Arbejdet skal foregå under effektiv procesventilation (f.eks punktudsugning eller lokaludsugning). Der skal være adgang til rindende vand og øjenskyller. Rygning og brug af åben ild forbudt. Vask hænder før pauser, toiletbesøg og efter endt arbejde. Arbejde med produktet kan være omfattet af Arbejdstilsynets bekendtgørelse om arbejde med kodenumererede produkter.

#### Åndedrætsværn

Ved utilstrækkelig ventilation skal der anvendes åndedrætsværn med filter A.

#### Handsker og beskyttelsestøj

Brug beskyttelseshandsker af nitrilgummi. Gennemtrængningstid: > 6 timer.

#### Øjenværn

Brug beskyttelsesbriller ved risiko for stænk i øjnene.

#### Grænseværdier

Indholdsstoffer	Grænseværdi	Anmærkninger
Naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung(<0,1% benzen)	25 ppm 145 mg/m <sup>3</sup>	1

De oplyste grænseværdier er i overensstemmelse med Arbejdstilsynets liste over grænseværdier (At-Vejledning C.0.1, 2005, Grænseværdier for stoffer og materialer)

#### Anmærkninger

1: Grænseværdi for mineralsk terpentin

#### Kontrolmetoder

De angivne grænseværdier kan kontrolleres ved arbejdshygiejniske målinger.

### 9. Fysisk/kemiske egenskaber

Udseende: Klar væske

Lugt: Terpentin

Kogepunkt: 170-210 °C

Smeltepunkt: <-20 °C

Massefylde: 0,786 g/ml

Opløselighed i vand: Ikke blandbar

Flammepunkt: >39 °C

Selvantændelsestemperatur: >200 °C

Ekspløsningsgrænser i luft: 0,6-7 vol-%

Viskositet: 1,12 cst (25 °C)

### 10. Stabilitet og reaktivitet

Undgå opvarmning og kontakt med antændelseskilder. Reagerer med stærke oxidationsmidler. Dampene fra produktet er tungere end luft og kan spredes langs gulvet. Dampene kan danne eksplosive blandinger med luft.

Chemtox A/S, Pakhustorvet 4, DK-6000 Kolding Tlf.: +45 75508811, Fax: +45 75508810, E-mail: Chemtox@Chemtox.dk

Revideret den: 14-03-2005/GPS

Revideret den: 02-06-2003

## Terpentin, mineralsk

### 11. Toksikologiske oplysninger (sundhedsfarlige egenskaber)

#### **Akut**

##### **Indånding**

Produktet afgiver dampe fra organiske opløsningsmidler, der kan give sløvhed og svimmelhed. I høje koncentrationer kan dampene give hovedpine og beruselse.

##### **Indtagelse**

Kan fremkalde kemisk lungebetændelse ved indtagelse eller opkastning. Kan virke irriterende på slimhinderne i munden og mave/tarmkanal.

##### **Hudkontakt**

Affedter huden. Lang tids påvirkning kan give irritation og evt. betændelse.

##### **Øjenkontakt**

Forbigående irritation.

#### **Langtidsvirkninger**

##### **Risiko for skader på reproduktion**

Produktet indeholder Naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung, som mistænkes for at være reproduktionsskadelige.

##### **Risiko for skader på nervesystem**

Langvarig eller gentagen indånding af dampe kan give skader på centralnervesystemet.

### 12. Miljøoplysninger

Undgå udslip til kloak eller overfladevand.

#### **Økotoxicitet**

Giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

### 13. Bortskaffelse

Spild og affald samles i lukkede og tætte beholdere. Det bortskaffes via den kommunale affaldsordning for farligt affald. Hver enkelt affaldsbeholder skal mærkes med kemikalieaffaldsgruppe og affaldsfraktion på både side og top.

Kemikalieaffaldsgruppe : C      Affaldsfraktion: 03.13

EAK-kode: Afhængigt af branche og anvendelse f.eks. 20 01 13 Opløsningsmidler

Absorptionsmiddel/klude forurenede med produktet:

Kemikalieaffaldsgruppe: Z      Affaldsfraktion: 05.99

EAK-kode: 15 02 02 Absorptionsmidler, filtermaterialer, aftørningsklude og beskyttelsesdragter forurenede med farlige stoffer.

Chemtox A/S, Pakhustorvet 4, DK-6000 Kolding Tlf.: +45 75508811, Fax: +45 75508810, E-mail: Chemtox@Chemtox.dk

Revideret den: 14-03-2005/GPS

Revideret den: 02-06-2003

## Terpentin, mineralsk

### 14. Transportoplysninger

Transporten skal finde sted efter nationale og/eller internationale regler for transport af farligt gods på vej og sø i henhold til ADR og IMDG.

**ADR:** UN 1300 ; TERPENTIN, MINERALSK ; 3 ; III

**IMDG:** UN 1300 ; TURPENTINE SUBSTITUTE ; 3 ; III

Klassificeringskode: F1 Fareseddel ADR: 3 Farenummer: 30

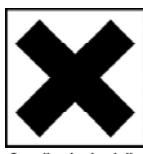
Flammepunkt: >39 °C Fareseddel IMDG: 3 IMDG EmS.: F-E, S-E

Transport efter afsnit 1.1.3.6 (den undtagne mængde/frimængde): Faktor: 1. Maksimal samlet mængde per transporterende enhed: 1000 kg.

Begrænsede mængder

ADR: Max. 5 l pr. indvendig emballage og max. 30 kg pr. kolli ved kombinationsemballage. Ved anvendelse af krympe- eller strækfolie er grænsen 5 l pr. indvendig emballage og max. 20 kg pr. kolli (indvendige emballager skal være af metal eller plast, som ikke let går i stykker eller perforeres).  
IMDG: Max. 5 l pr. indvendig emballage og max. 30 kg brutto pr. kolli. Ved anvendelse af krympe- eller strækfolie er grænsen 20 kg brutto pr. kolli (indvendige emballager skal være af metal eller plast, som ikke let går i stykker eller perforeres).

### 15. Oplysninger om regulering



Sundhedsskadelig



Miljøfarlig

**Farebetegnelse:** Sundhedsskadelig, Miljøfarlig

**Faresymboler:** Xn;N

#### Indeholder

Naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung(<0,1 benzen)

#### R-sætninger

Brandfarlig. (R10)

Farlig: kan give lungeskade ved indtagelse. (R65)

Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding. (R48/20)

Giftig for organismer, der lever i vand, kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet. (R51/53)

#### S-sætninger

Opbevares utilgængeligt for børn. (S2)

Undgå indånding af dampe. (S23)

Undgå kontakt med huden. (S24)

Brug pulver, skum eller vandtåge ved brandslukning. Brug ikke vand. (S43)

Ved indtagelse undgå at fremprovokere opkastning: kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket. (S62)

#### Anden mærkning

EF-nummer 265-185-4 EF-etiket. Følbar mærkning. Emballagen skal være forsynet med børnesikret lukning.

**MAL-kode:** 3-1 (1993).

#### Anvendelsesbegrænsning

Unge under 18 år må ikke erhvervsmæssigt anvende eller udsættes for produktet. Unge over 15 år er dog undtaget denne regel, hvis produktet indgår som et nødvendigt led i en uddannelse.

#### Krav om uddannelse

Der er ingen særlige krav, men brugere skal kende Arbejdstilsynets regler om arbejde med kodenumererede produkter. Herudover bør et grundigt kendskab til denne leverandørbrugsanvisning være en forudsætning.

Chemtox A/S, Pakhustorvet 4, DK-6000 Kolding Tlf.: +45 75508811, Fax: +45 75508810, E-mail: Chemtox@Chemtox.dk

Revideret den: 14-03-2005/GPS

Revideret den: 02-06-2003

## Terpentin, mineralsk

### 16. Andre oplysninger

**Branche**

Industri og detail generelt.

**Emballage**

½, 1, 2½, 5, 25 og 200 l.

**Anvendte kilder**

Miljøstyrelsens bekendtgørelse om klassificering, emballering, mærkning, salg og opbevaring af kemiske stoffer og produkter nr. 329/2002.

Miljøstyrelsens bekendtgørelse om listen over farlige stoffer nr. 439/2002, 29. ATP.

Transportregulativer for ADR 2005 udgave og IMDG 2004 udgave.

Miljøstyrelsens bekendtgørelse om affald nr. 619/2000 samt Kommissionens beslutning 2001/118/EF.

Bekendtgørelse om særlige pligter for fremstillere, leverandører og importører mv. af stoffer og materialer efter lov om arbejdsmiljø nr. 559/2002.

Arbejdstilsynets bekendtgørelse om unges arbejde, 516/1996.

Justitsministeriets bekendtgørelse om brandfarlige væsker, 161/1985.

Arbejdstilsynets bekendtgørelse om fastsættelse af kodenumre 301/1993.

**Øvrige oplysninger**

Dette sikkerhedsdatablad er udarbejdet på baggrund af leverandørens oplysninger om fysisk/kemiske egenskaber og samtlige indholdsstoffer i produktet.

**Ordlyd af R-sætninger i punkt 2**

R10 Brandfarlig.

R48/20 Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding.

R51/53 Giftig for organismer, der lever i vand, kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

R65 Farlig: Kan give lungeskade ved indtagelse.

**Ændringer**

Alle punkter.

Chemtox A/S, Pakhustorvet 4, DK-6000 Kolding Tlf.: +45 75508811, Fax: +45 75508810, E-mail: Chemtox@Chemtox.dk (Udarbejdet i Toxido®)